



JESUS, BREAD OF LIFE PARISH PARROQUIA DE JESUS, PAN DE VIDA

SOLEMNITY OF MARY, THE HOLY MOTHER OF GOD
JANUARY 01, 2023

ONE PARISH WITH
TWO WORSHIP SITES



Our Lady of Grace Church
2450 N Ridgeway Ave, Chicago, IL 60647

WEEKEND LITURGIES
Saturday Confessions at 4:30 pm & Mass
5:30pm (Bilingual)

SUNDAY MASSES
8:00am English, 10:00am & 12:00pm Español

WEEKLY BILINGUAL MASSES
Monday: 7:00 pm, Thursday 7:00 pm
Adoration after mass, Friday: 7:00 pm



St. Sylvester Church
2157 N. Humboldt Blvd., Chicago, IL 60647

SUNDAY MASSES
9:00am Español
11:00am English
1:00pm Español

OUR CATHOLIC SCHOOLS



Our Lady of Grace School
2446 N Ridgeway Ave, Chicago, IL 60647
Kaitlin Reichart, Principal
kreichart@archchicago.org
773-342-0170



St Sylvester School
3027 W. Palmer Square, Chicago, IL 60647
Allyn Wright, Principal
aldoyle@archchicago.org
773-772-5222

Missionary Disciple! Pastor's Column

Brothers and Sisters,

How appropriate that on the first day of every year we honor Mary, the Holy Mother of God, for it was her willing obedience to God's plan that enabled the Incarnation and therefore initiated what in time became Christianity. Today is also the World Day of Peace and so we look to Mary, the Queen of Peace, who bore the Prince of Peace as our model and inspiration for holding peace in our hearts, our communities, and in our world. On

this first day of a new year, we look forward to new beginnings, hopeful that this year will be better than the last. The Chosen People were looking forward to a new beginning in the Promised Land when Aaron and his sons called down God's blessings, God's grace, and God's peace upon them. The shepherds realized a new beginning was taking place in Bethlehem and hurried there to see the newborn king. Mary embraced the new beginning her life had taken after she was visited by the angel.

The shepherds are Jesus' first evangelizers, proclaiming the "good news of great joy" given them by the angels. Ironically, the first people they tell are Mary and Joseph themselves, who already know the good news from the angel's visits. Mary reflected on the shepherds' visit and their message. Reflection is a habit we seem to have lost in today's world. We are constantly connected to the whole world and to everyone we know, we have developed a sense of immediacy that makes anything we learned more than a few minutes ago old news. We check for updates on our phones 24/7, obsessively watch for likes and re-tweets; look to see what our friends are doing.



continues

How often do we take the time to power down our electronics and spend some time in prayerful reflection? Sounds like a good resolution for 2023!

Today in our parish we also celebrate Our Lady of the Clouds. What do we know about Our Lady of the Clouds? This title is of Latin-American origin. It points to Quito, the capital of Ecuador, and highlights as its beginning a procession and a healing. On December 29, 1696 a procession was called to pray for the healing of Bishop D. Sancho de Andrade y Figueroa, the gravely ill ordinary of Quito. About five hundred people participated in this rogation, and an image of Our Lady of Guapulo was carried in procession. As the praying throngs reached the Church of Santa Clara, a sign was given to kneel down and sing the Glory Be. At that precise moment, the figure of Our Lady appeared in the skies, a figure of "great proportion" and "as if it was drawn by clouds." "The Virgin, the Virgin," exclaimed D. José de Ulloa y la Catena, who led the procession. Mesmerized, the participants saw, hovering in the air, the image of Mary, a crown on her head, in her right hand a bunch of lilies, and the child on her left arm. According to some of the people present, the apparition resembled the image of Our Lady de la Antigua, a painting located in the Figueroa Chapel of the Cathedral. Whatever the resemblance, the local ordinary miraculously recovered his health, and not only approved the devotion to Our Lady of the Clouds, but also had an altar in her honor erected in the Cathedral of Quito. The Virg n de la Nube is still venerated in Ecuador, Peru and at different locations in the United States. In our community we have a big community from Ecuador as we celebrate with them Our Lady of the Cloud on this day of the solemnity of Mary, mother of God.

Happy New Year 2023!

In Christ Jesus,
Fr. Sam

.....
¡Disc pulo Misionero!
Pagina del Pastor

Hermanos y hermanas,

Que apropiado es que en el primer día de cada año honremos a María, la santa Madre de Dios, pues fue su disponibilidad y obediencia al plan de Dios lo que posibilitó la encarnación y consiguientemente inició lo que con el tiempo llegó a ser el cristianismo. Hoy es también la Jornada Mundial de la Paz y por tanto encontramos en María, Reina de la Paz —que dio a luz al Príncipe de la Paz— nuestro modelo e inspiración para mantener la paz en nuestro corazón, en nuestras comunidades y en nuestro mundo. En este primer día de un nuevo año, esperamos nuevos comienzos, con la esperanza de que este año sea mejor que el anterior. El Pueblo Elegido esperaba un nuevo comienzo en la Tierra Prometida cuando Aarón y sus hijos invocaron las bendiciones de Dios, su gracia y su paz sobre ellos. Los pastores se dieron cuenta de que un nuevo comienzo estaba teniendo lugar en Belén y se apresuraron a ver al rey recién nacido. María abrazó el nuevo comienzo que había tomado su vida después de recibir la visita del  ngel.

Los pastores son los primeros evangelizadores de Jesús, proclamando la "buena nueva de gran alegría" que les han dado los  ngeles. Irónicamente, los primeros a quienes se lo cuentan son los propios María y José, que ya conocen la buena nueva por las visitas de los  ngeles. María reflexiona sobre la visita de los pastores y su mensaje. La reflexión es un hábito que parecemos haber perdido en el mundo actual. Estamos constantemente conectados con todo el mundo y con todas las personas que conocemos, hemos desarrollado un sentido de la inmediatez que hace que cualquier cosa de la que nos hayamos enterado hace más de unos minutos sea noticia vieja. Buscamos noticias en nuestros teléfonos 24 horas al día, 7 días a la semana, estamos obsesivamente pendientes de los "me gusta" y los "retweets"; miramos a ver qué hacen nuestros amigos.

continua

¿Con qué frecuencia nos tomamos el tiempo para apagar nuestros aparatos electrónicos y dedicar un rato a reflexionar en oración? Parece un buen propósito para 2023.

Hoy en nuestra parroquia también celebramos a Nuestra Señora de las Nubes. ¿Qué sabemos de Nuestra Señora de las Nubes? Este título es de origen latinoamericano. Señala a Quito, la capital de Ecuador, y tiene como inicio una procesión y una curación. El 29 de diciembre de 1696 se convocó una procesión para rogar por la curación del obispo D. Sancho de Andrade y Figueroa, ordinario de Quito gravemente enfermo. Cerca de quinientas personas participaron en esta rogación, y una imagen de Nuestra Señora de Guápulo fue llevada en procesión. Al llegar a la iglesia de Santa Clara, se hizo la señal de arrodillarse y cantar el Gloria. En ese preciso momento, la figura de Nuestra Señora apareció en los cielos, una figura de "grandes proporciones" y "como atraída por las nubes." "¡La Virgen, la Virgen!", exclamó D. José de Ulloa y la Catena, que encabezaba la procesión. Hipnotizados, los participantes vieron, flotando en el aire, la imagen de María, una corona en la cabeza, en la mano derecha un ramo de azucenas y el niño en el brazo izquierdo. Según algunos de los presentes, la aparición se parecía a la imagen de Nuestra Señora de la Antigua, un cuadro situado en la Capilla Figueroa de la Catedral. Sea cual fuere el parecido, el ordinario del lugar recuperó milagrosamente la salud, y no sólo aprobó la devoción a Nuestra Señora de las Nubes, sino que hizo erigir un altar en su honor en la Catedral de Quito. La Virgen de la Nube sigue siendo venerada en Ecuador, Perú y en diferentes lugares en los Estados Unidos. En nuestra comunidad tenemos una gran comunidad ecuatoriana y celebramos con ellos a Nuestra Señora de la Nube en este día de la solemnidad de María, Madre de Dios.

¡Feliz Año Nuevo 2023!

En Cristo Jesús,
Padre Sam



Procesión de la Virgen de la Nube

Todos están invitados a la procesión de la Virgen de la Nube el primero de enero de 2023. Comenzará a la 1pm en Nuestra Señora de Gracia con destino a San Silvestre. Después de la misa en San Silvestre habrá un convivio en el gimnasio.

Wishing you a blessed New Year

Mass Intentions at Our Lady of Grace Church

Saturday, December 31

5:30pm †Javier Román, †Blanca Medina, †Evaristo López,
†Dominga López, †Edward Velasco, †Ignacia Rodríguez

Sunday, January 1

8:00am Ricardo Aviles

10:00am Agustín Arzate en Acción de Gracia a Dios.

†Dolores Correa, †Virginia Ortiz Badillo, †Ana Rosado,
†Clotilde Rosado, †José Badillo

12:00pm Por la Comunidad de la parroquia Jesús, Pan de Vida.

Mass Intentions at St. Sylvester Church

Sunday, January 1

9:00am †Maria Ligilia Girardo, Ricardo Aviles

11:00am †Edward Velasco, and the Velasco and Vera Family
†Reynaldo Soria

2:00pm Por la Comunidad de la parroquia Jesús, Pan de Vida.

In Your Prayers / En sus Oraciones

Luisa Fernanda Garcia, , Carmen Vazquez,
Albert Batch, Veneranda Serrano, Ricardo Aviles

Sunday Offering/ Ofertorio Dominical



Jesus Bread of Life Parish

General Offertory

<https://ppay.co/isl.oQGllgw>

December 18, 2022

Our Lady of Grace Church

First Collection.....\$3,104

Second Collection... \$1,010

St. Sylvester Church

First Collection..... \$1,742

Second collection.....\$270

Thank you for your support!
Gracias por su apoyo!

"Cada uno debe dar según lo que haya decidido en su corazón, no de mala gana ni por obligación, porque Dios ama al que da con alegría."
(2 Co. 9,7)

"Each must do as already determined, without sadness or compulsion, for God loves a cheerful giver". (2 Co. 9,7)

JESUS, BREAD OF LIFE CATHOLIC PARISH



Parish Office

2915 W. Palmer St
Chicago, Illinois 60647
773-235-3646
Fax: (773) 489-0974
Website: under construction

Parish Pastoral Staff

Rev. Samson N. Mukundi
Pastor
smukundi@archchicago.org

Rev. George Omwando
Associate Pastor
gomwando@archchicago.org

Nuri Covarrubias
Operations Director
ncovarrubias@archchicago.org

Silvia Soria Morales
ssoriamorales@archchicago.org
Vanessa Mora
vmora@archchicago.org
Administrative Assistants

Deacon Couples

Rev. Mr. Fred & Ada Ortiz
Rev. Mr. Benjamin & Iris Diaz
Rev. Mr. Miguel & Laura Santillan
Rev. Mr. Ernesto & Isidora Robles

Office Hours/Horario de Oficina
Monday to Friday - 9:00 am - 8p.m.
Saturday and Sunday office is closed

RELIGIOUS EDUCATION

3027 W. Palmer Square
Chicago, IL 60647
773-772-9082

Sr. Jane Frances Nabakaawa
**Coordinator of Children's Faith
Formation**
jnabakaawa@archchicago.org